

# ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА

FANFARO TRD-15 20W-50

По директивам (ЕК) No. 453/2010



<b>1. РАЗДЕЛ</b>	<b>НАИМЕНОВАНИЕ ВЕЩЕСТВА (МАТЕРИАЛА) И НАЗВАНИЕ ФИРМЫ-ПРОИЗВОДИТЕЛЯ</b>
------------------	---

**1.1 Идентификационный номер продукта:** Моторное масло для грузового и автобусного парка FANFARO TRD-15 20W-50

**1.2 Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение:** FANFARO TRD-15 20W-50 - высококачественное моторное масло для высоконагруженных дизелей грузовых автомобилей.

**1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности:** UAB "SCT Lubricants"

Адрес: Šilutės pl. 119, LT-95112 Klaipėda, Lithuania

Телефон: +370 46 340345

Факс: +370 46 341891

Телефон для оперативной информации: +370 68744433

E-mail: klaipeda@sct.lt

**1.4 Номер в экстренном случае/консультационное бюро:** Šiltnamiu 29, LT-2043 Vilnius, Тел. +370 5236 20 52 или +370 687 53378

<b>2. РАЗДЕЛ</b>	<b>ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ</b>
------------------	---

## 2.1 Классификация вещества или смеси

В соответствии с правилом (ЕС) No 1272/2008

Смесь не классифицируется как опасная в соответствии с Постановлением (ЕС) No. 1272/2008,

## 2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) No. 1272/2008, этот продукт не классифицируется как опасный, маркировка не применяется.

Дополнительные элементы маркировки: не применимо

Дополнительная информация на этикетке: Нет

## 2.3 Другие опасности

Продукт не классифицируется как опасный для здоровья или окружающей среды в соответствии с Регламентом (ЕС) No. 1272/2008, но это не значит, что большие количества продукта, попав в окружающую среду могут предотвратить экологическое загрязнение. Дополнительную информацию можно найти в разделах 10 и 11.

Продукт может образовать плёнку на поверхности воды, которая препятствует обмену кислорода. Утечка даже небольших количеств может испортить питьевую воду.

<b>3. РАЗДЕЛ</b>	<b>СОСТАВ /СВЕДЕНИЯ ОБ ИНГРИДИЕНТАХ</b>
------------------	---

## 3.1 Вещество

Неприменимо

## 3.2 Смесь

Опасные ингредиенты

EB Nr.	CAS Nr.	Регистрационный Nr.	Название	Содержание %	Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) Nr 1272/2008 (CLP))
272-028-3	68649-42-3	-	Zinc dialkyl dithiophosphate	0,81-1,61 %	Aquatic Chronic 2; H411 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1, H318
-	-	-	Calcium long-chain alkylphenate sulfide	0,2-0,8 %	Aquatic Chronic 4; H413
-	-	-	Calcium long-chain alkaryl sulfonate	0,2-0,8 %	Skin Irrit.2, H315
-	-	-	Alkaryl amine	0,2-0,8 %	Aquatic Chronic 4; H413;

# ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА

FANFARO TRD-15 20W-50

По директивам (ЕК) No. 453/2010



203-202-9	104-43-8	-	p-додецилфенол C <sub>18</sub> H <sub>30</sub> O	0,081-0,16%	Aquatic Chronic 1; H410; Skin Irrit. 2; H315 Repr.2,H361f; Aquatic Acute 1, H400
-	-	-	Alkyl alcohol alkoxyates (long chain)	0,01-0,05%	Eye Dam.1; H318; Aquatic Acute 1; H400

В состав входящая смесь базовых масел не классифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 и поправки к нему (ДМСО экстракта (IP 346) <3% не классифицируется как канцерогенные, в соответствии с вязкостью не включает в себя вещества, токсичные при вдыхании)

Полный текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС (всемирная гармонизированная система) /CLP), см. в Разделе 16.

## 4. РАЗДЕЛ МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### 4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

#### Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

#### Попадание на кожу

Загрязнённую пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

#### Попадание в глаза

Снять контактные линзы. Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

#### Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, сразу обратиться к врачу

#### Советы лицам, оказывающим первую помощь

При оказании первой помощи необходимо использовать защиту от воздействия химических соединений или заболеваний, передающихся гематогенным путем, в виде перчаток, масок и очков. При проведении сердечно-легочной реанимации необходимо использовать мундштуки, реанимационные пакеты, карманные маски или другие вентиляционные устройства. После оказания первой помощи необходимо промыть участки кожи, подвергшиеся неблагоприятным воздействиям, водой с мылом.

### 4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Высушивание кожи.

Дерматит (воспаление кожи)

Возможна аллергическая реакция.

При образовании пара:

Раздражение дыхательных путей

Проглатывание:

Желудочно - кишечные заболевания

Тошнота

Вызывает рвоту

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

### 4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения

Информация для врача: лечение симптоматическое.



### 5. РАЗДЕЛ МЕРЫ ПО ТУШЕНИЮ ПОЖАРА

#### 5.1 Средства пожаротушения

##### Надлежащие средства пожаротушения

CO<sub>2</sub>, средства сухого пожаротушения, пожарная пена, сухое огнегасящее средство

##### Ненадлежащие средства пожаротушения

Сплошная струя воды

#### 5.2 Факторы опасности, исходящие от или смеси

При горении может выделяться раздражающий, токсичный и вредный дым. В случае пожара контейнер может разорваться. НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ сплошную струю воды. Дополнительную информацию см. в разделе 10.

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

H<sub>2</sub>S

Оксиды фосфора

Оксиды азота

Оксиды серы

Токсичные продукты пиролиза

Горючие паровые/воздушные смеси

#### 5.3 Рекомендации по пожаротушению

Рекомендуется использование автономного дыхательного аппарата. Не направляйте сильную струю воды непосредственно на разлитый материал. Используйте воду для охлаждения контейнеров, которым угрожает огонь.

Сплошная струя воды способствует распространению горящего вещества. Материал особо опасен, поскольку он плавает на поверхности воды. Не сбрасывайте химически загрязненную воду в сточные каналы, в почву или наземные воды.

### 6. РАЗДЕЛ МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ СЛУЧАЙНОЙ УТЕЧКЕ

#### 6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия при чрезвычайных ситуациях

Избегать образования масляного тумана

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу

Вещество на полу может быть скользким. При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

В зону допускаются только обученный персонал. Следует одевать личные средства защиты.

#### 6.2 Меры по защите окружающей среды

Вещество всплывает на поверхности воды. Во избежание попадания в окружающую среду примите меры предосторожности. Не сливать в поверхностные воды, канализацию или подземные воды.

#### 6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

Изолируйте место утечки, если это не влечет риска. Соберите свободную жидкость для переработки и/или утилизации. Закачайте всю свободную жидкость в соответствующий закрытый контейнер. Остатки жидкости можно абсорбировать инертным материалом.

#### 6.4 Ссылка на другие разделы

Сведения о контактах в аварийных ситуациях приведены в разделе 1.

Обратитесь к разделу 8 за информацией о подходящем личном защитном снаряжении.

Дополнительные сведения по обращению с отходами приведены в разделе 13.

### 7. РАЗДЕЛ ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ

# ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА

## FANFARO TRD-15 20W-50

По директивам (ЕК) No. 453/2010



В дополнение к данным, приведённым в этом разделе, важная информация по этой теме содержится в Разделах 8 и 6.1.

### 7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Избегать образования масляного тумана

Хранить вдали от источников возгорания – Не курить.

При необходимости принять меры против электростатического заряда.

Не нагревать до температуры, почти доходящей до температуры воспламенения.

Избегать попадания в глаза и на кожу

Не носить в карманах брюк пропитавшиеся продуктом тряпочки для очистки.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется приём пищи, следует снять загрязнённую одежду и средства защиты.

Предельно допустимая температура хранения

70 °C, 158 °F

Максимальная температура перекачки

Максимальная температура загрузки

Не определяется

### 7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Хранить отдельно от окислителей. Примите меры предосторожности во избежание выброса в окружающую среду. Храните в прохладном,

сухом, хорошо вентилируемом месте. Хранить отдельно от несовместимых материалов. Хранить в плотно закрытой таре. Не хранить в открытых, немаркированных или неправильно маркированных контейнерах. Информацию о несовместимых материалах см. в разделе 10.

Предельно допустимая температура хранения

45 °C, 113 °F

### 7.3 Специальные сферы конечного применения

Конечные пользователи перечислены в сценарии воздействия, прилагаемом по требованию.

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

<b>8. РАЗДЕЛ</b>	<b>ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</b>
------------------	--

#### 8.1 Параметры, требующие контроля

Предел воздействия (WEL) от общего содержания смеси углеводородного растворителя (RCP) способа в соответствии с одним EN40): 300 mg/m<sup>3</sup>

Хим. обозначение	Туман минерального масла	% содержание:
WEL- TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	WEL- STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	---
БПДК: ---	Дополнительная информация:	---

WEL-TWA = ограничено на рабочем месте - Долгосрочный предел воздействия (8-часовой TWA (= время средневзвешенная) учетный период) EN40. AGE = "Arbeitsplatz Grenzwert" (предельное значение на рабочем месте, Германия). | ВЭЛ-СТЭЛ = ограничено на рабочем месте - предел кратковременного воздействия (15 минут отчетного периода). | BMGV = Биологическая ценность руководства по мониторингу EN40. BGW = "Biologischer Grenzwert" (биологическое предельное значение, Германия) | Другая информация: Сен =

# ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА

## FANFARO TRD-15 20W-50

По директивам (ЕК) No. 453/2010



способных вызвать профессиональную астму. Sk = Может проникать через кожу. Carc = способных вызвать рак и/или наследственное генетическое повреждение.

\*\* = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 года предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

Дистилляты (нефтепродукты)						
Область применения	Воздействие окружающую среду	Воздействие на здоровье	Описание	Значение	Единицы изм.	Примечание
Работники	Человек - вдыхание	Долгосрочное местное воздействие	DNEL	5,4	мг/м <sup>3</sup>	
Потребитель	Человек - вдыхание	Долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,2	мг/м <sup>3</sup>	
	Окружающая среда		PNEC	9.33	мг/кг	

### 8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

#### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

#### 8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Хранить вдали от продуктов питания, напитков и кормов для животных.

Во время использования данного вещества нельзя есть, пить и курить.

Средства защиты для глаз/лица

Защитные очки (EN 166) с боковыми щитками, при опасности разбрызгивания.

Средства защиты кожи - средства защиты для рук

Стойкие к воздействию масла защитные перчатки (EN 374).

Рекомендуются защитные перчатки из нитрила (EN 374). Минимальная толщина слоя в мм: 0,4.

Время проникновения в минутах: 480

Защитный крем для рук рекомендуется.

Средства защиты для кожи – другие меры по обеспечению безопасности:

Защитная рабочая одежда (например, безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая защитная одежда с длинными рукавами)

Защита органов дыхания: Как правило не требуется.

Если OES или MEL превышен при образовании масляного тумана:

Фильтр A2 P2 (EN 14387), коричнева, белая маркировка.

Соблюдайте ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Если при использовании образуются испарения или пары, рекомендуется вытяжная вентиляция.

Для поддержания притока свежего воздуха (в целях снижения уровня концентраций ниже предельно допустимых) может потребоваться дополнительная вентиляция или вытяжка.

Пары тяжелее воздуха и аккумулируются в низких местах. Избегайте использования в небольших помещениях без соответствующей вентиляции.



### Термические опасности:

В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлён в соответствии с имеющейся и информацией о входящих в их состав ингридентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения и деструкции. Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которых они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся у разных производителей. При работе со смесями, прочность материала из которого изготовлены перчатки невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать

Точное время прорыва материала перчаток может быть запрещена от защитного производителя перчаток и должны быть соблюдены.

Контроль воздействия на окружающую среду

См. подробности в разделе 6.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9. РАЗДЕЛ ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Агрегатное состояние:	жидкость
Цвет	светло-жёлтый, коричневый
Запах	специфическим запахом не отличается
Порог запаха	Не определенный
Значение pH	Не определенный
Температура замерзания	~-35 °C
Температура начала кипения и интервал кипения	Не определенный
Температура вспышки в открытом тигле (ASTM D-92)	>226 °C
Скорость испарения	Не определена
Воспламеняемость (твёрдое вещество, газ)	Не определена
Нижний взрывоопасный предел	Не определен
Верхний взрывоопасный предел	Не определен
Давление пара(ов) воздух=1	Не определено
Плотность паров	Не определена
Относительная плотность	~0,883 g/ml (15°C)
Растворимость (и)	Нерастворим
Растворимость в воде	Нерастворим
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределён
Температура самовоспламенения	Не определена
Вязкость (при 100 °C)	>16,3 mm <sup>2</sup> /s
Вязкость (при 40 °C)	>150 mm <sup>2</sup> /s
Взрывоопасные свойства	Не определены

### 9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость	Не определенный
Жирорастворимость / растворитель	Не определенный
Электропроводность	Не определенный
Поверхностное напряжение	Не определенный
Содержание растворителей	Не определенный





### 10. РАЗДЕЛ СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

#### 10.1 Реакционная способность

См. Подразделы с 10.2 по 10.6

Для этого продукта или его ингредиентов отсутствуют специфические данные испытаний по реакционной способности.

#### 10.2 Химическая устойчивость

См. Подразделы с 10.1 по 10.6

При правильном складировании и обращении стабилен.

#### 10.3 Возможность опасных реакций

См. Подразделы с 10.1 по 10.6

При правильном использовании не подвержен разложению

#### 10.4 Условия, которых следует избегать

См. Также Раздел 7

Защищать от влаги

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения

#### 10.5 Несовместимые материалы

См. Также Раздел 7

Избегать контакта с сильными окислителями.

Избегать контакта с сильными кислотами.

#### 10.6 Опасные продукты разложения

См. Подразделы с 10.1 по 10.5

См. также Разделы 5.2

При использовании по назначению разложения не происходит.

### 11. РАЗДЕЛ ТОКСИЧНОСТЬ

Острая токсичность при проглатывании

LD50 крысы >10000 мг/кг. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Острая токсичность при попадании на кожу

LD50 кролик >2000 мг/кг. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Острая токсичность при вдыхании

Данные отсутствуют

Разъедание/раздражение кожи

Первичного раздражения кожи не наблюдается. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Серьезное раздражение/повреждение глаз

Не вызывает раздражения. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Респираторная или кожная сенсibilизация

Нет данных. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Мутагенность половых органов

Нет данных. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Канцерогенность

Нет данных. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE)

Нет данных. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-SE):

# ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА

FANFARO TRD-15 20W-50

По директивам (ЕК) No. 453/2010



Нет данных. Основываясь на сегодняшний день из компонентов или аналогичных материалов.

## Другая информация

Дистилляты нефтепродукты						
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица измерения	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность при проглатывании:	LD50	>5000	мг/кг	Крыса		
Острая токсичность при попадании на кожу	LD50	>5000	мг/кг	Кролик		
Разъедание/раздражение кожи						Не раздражает
Серьёзное раздражение/повреждение						Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация	NOAEC	10000	ppm	Крыса		Не сенсibilизирующее
Опасность аспирации						Да

## 12. РАЗДЕЛ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

### 12.1 Токсичность

#### Пресноводная рыба

Острая среднесмертельная концентрация LC50 составляет 10 - 100 мг/л в соответствии с данными для компонентов.

#### Пресноводные беспозвоночные

Острая среднеэффективная доза EC50 составляет 10 - 100 мг/л на основании компонентных данных.

#### Водоросли

Острая среднеэффективная доза EC50 равна 1 - 10 мг/мл согласно компонентным данным. Средняя эффективная концентрация (EC50) этоксилированного амина, содержащегося в данном продукте, составляет от 0,01 до 0,1 мг/л.

#### Морская рыба

Определение не проводилось.

#### Морские беспозвоночные

Определение не проводилось.

#### Бактерии

Определение не проводилось

### 12.2 Стойкость и склонность к деградации

Не растворим в воде

### 12.3 Способность к биоаккумуляции

Не определяется

### 12.4 Мобильность в почве

Не определяется

### 12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

Отсутствует

### 12.6 Другие побочные эффекты

Не известно ни одного.

## 13. РАЗДЕЛ УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И/ИЛИ ЛИКВИДАЦИИ ОТХОДОВ

### 13.1 Методы удаления



# **ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА**

**FANFARO TRD-15 20W-50**

По директивам (ЕК) No. 453/2010



## **Для вещества/ материала/ остатков**

Пропитавшиеся веществом тряпки для очистки, бумага и другие органические материалы легко воспламеняются, поэтому их необходимо централизованно собрать и утилизировать.

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающие в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт не может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/ЕС, 2001/119/ЕС, 2001/573/ЕС)

Код отходов EWC: 13 02 05

### **Рекомендация:**

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Доставить для утилизации

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

### **Для загрязненной упаковки**

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Полностью опустошить ёмкости для хранения

Не загрязнённую упаковку можно использовать вторично.

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество

15 01 01 бумажная и картонная тара

15 01 02 пластиковая упаковка

15 01 04 упаковка

## **14. РАЗДЕЛ ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ**

### **14.1 Номер ООН**

**ADR/RID** Не регулируется

**ICAO** Не регулируется

**IMDG** Не регулируется

### **14.2 Точное отгрузочное наименование ООН**

**ADR/RID** Не регулируется

**ICAO** Не регулируется

**IMDG** Не регулируется

### **14.3 Класс(ы) опасности транспортируемых грузов**

**ADR/RID** Не регулируется

**ICAO** Не регулируется

**IMDG** Не регулируется

### **14.4 Класс упаковки**

**ADR/RID** Не регулируется

**ICAO** Не регулируется

**IMDG** Не регулируется

### **14.5 Вредное воздействие на окружающую среду**

**ADR/RID** Не регулируется

**ICAO** Не регулируется

**IMDG** Не регулируется

### **14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя**

Классификационные требования перед транспортировкой материала при повышенных температурах.

### **14.7 Транспортировка большими партиями производится согласно приложению II Международной конвенции по предотвращению загрязнения вод 73/78 и нормативам ИВС**



### 15. РАЗДЕЛ МЕЖДУНАРОДНОЕ И НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

#### 15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды/особые правовые нормы для вещества или смеси

Великобритания Нормативные ссылки

Здоровье и безопасности на рабочем месте. 1974

Контроль веществ, опасных для медико-санитарных правил 2002 (СИ 2002 No.3677), с поправкой  
Законодательство ЕС

Директива опасное вещество 67/548 / ЕЕС

Директива опасных препаратов 1999/45 / ЕС

Регламент (ЕС) No1907 / 2006 Европейского Парламента и Совета от 18 декабря 2006 года по Регистрации, оценке, разрешению и ограничению химических веществ (REACH), создании Европейского химического агентства, изменяющее Directive1999 / 45 / ЕС и Регламент Совета repealing (ЕЕС) № 793/93 и Положение Комиссии (ЕС) № 1488/94, а также Директива Совета 76/769 / ЕЕС и Директива Комиссии 91/155 / ЕЕС, 93/105 / ЕС и 2000/21 / ЕС, в том числе изменений,

Регламент (ЕС) № 1272/2008 Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 года по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, и отмене Directives внесении изменений в 67/548 / ЕЕС и 1999/45 / ЕС, и внесении изменений в Положение (ЕС) № 1907/2006, с некоторыми поправками.

#### 15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка химической безопасности не проводилась.

### 16. РАЗДЕЛ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Следующие указания представляют собой значение маркировки опасных веществ P/H (система СГС/CLP), содержащихся в ингредиентах (указаны в разделе 2 и 3).

H315 - Вызывает раздражение кожи

H319 - Вызывает серьезное раздражение глаз.

H318 – Сильно раздражает глаза

H319 – вызывает раздражение глаз

H361 - Предположительно может нанести ущерб плодovitости или нерожденному ребенку.

H400 – Очень токсичен в водной среде

H410 - Очень вредно для водных организмов, может вызвать долговременные неблагоприятные эффекты в водной среде.

H411- Токсично для водных организмов, может вызвать долговременные неблагоприятные эффекты в водной среде.

H413 - для водных организмов, может вызвать долговременные неблагоприятные эффекты в водной среде.

Сокращения используются в этом документе:

Asp. X. - Опасность при аспирации

STOT SE - Специфическая системная токсичность на орган - одноразовое воздействие - наркотические эффекты

Aquatic Chronic - опасные для водной среды - хроническая

Eye-Dam. Серьезное повреждение глаз

Skin Irrit - Раздражение кожи

Aquatic Acute - Опасность для водной среде



АС Категории статей

ACGIH Американская конференция государственных специалистов по промышленной гигиенист  
ADR Accord européen relatif Au перевозки международные de marchandises опасных грузов по Route (Соглашение Европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения

ЕС Европейский союз, Европейское сообщество

Art., Art. no. Артикул

ATE оценки острой токсичности в соответствии с одним Регламента (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральный институт по исследованию и испытанию материалов, Германия)

BAuA Bundesanstalt für ARBEITSSCHUTZ und Arbeitsmedizin (= Федеральный институт профессиональной безопасности и здоровья, Германия) фактор

BCF биоконцентрации

PGA Berufsgenossenschaftliche Vorschrift (= Авария Положение Prevention)

BGV Berufsgenossenschaftliche Vorschrift (= Accident Prevention Regulation)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butyl-4-methyl-phenol) (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)

BMGV Биохимическая потребность в кислороде (EH40, Великобритания)

BSEF Бром Наука и экологический форум

BW масса тела

CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids/ Координация Европейского совета по развитию эксплуатационных испытаний для топлива, смазочных материалов и других жидкостей

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council Энциклопедический Пестициды аналитического совета

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULATION (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures) Классификация, маркировка и упаковка (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic

канцерогенными, мутагенными, токсичные и репродуктивной функцией

COD Chemical oxygen demand/химическая потребность в кислороде

CTFA Косметика, туалетные принадлежности и ассоциация ароматов

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level

DOC Dissolved organic carbon растворённый органический углерод

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration Время задержки - снижение начальной концентрации 50%

DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= German Association for Welding and Allied Processes)

dw dry weight

e.g. for example например (abbreviation of Latin 'exempli gratia'), for instance

ЕС European Community Европейское сообщество

ЕCHA European Chemicals Agency Европейское химическое агенство

ЕЕА European Economic Area /Европейский перечень существующих коммерческих химических веществ

ЕЕС European Economic Community/ Европейского экономического сообщества

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/Европейский перечень существующих коммерческих химических веществ

# **ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА**

## **FANFARO TRD-15 20W-50**

По директивам (ЕК) No. 453/2010



ELINCS European List of Notified Chemical Substances Европейский перечень выявляемых химических веществ

EN European Norm/ Европейская норма

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) Агентство США по охране окружающей среды (Соединенные Штаты Америки)

ERC Environmental Release Categories Выброс в окружающую среду Категории

ES Exposure scenario etc. et cetera

EU European Union /Евросоюз

EWC European Waste Catalogue Европейский каталог отходов факса

Fax. Номер факса

gen. General общий

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals/ Согласованная на глобальном уровне система классификации и маркировки химических веществ

GWP Global warming potential Потенциал влияния на глобальное потепление

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane HGW Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer IATA International Air Transport Association

IBC Intermediate Bulk Container/Еврокуб

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IC Inhibitory concentration концентрация ингибитора

IMDG-code International Maritime Code for Dangerous Goods incl. including, inclusive

IUCILID International Uniform Chemical Information Database

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LC50 lethal concentration 50 percent kill/ смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LCLo медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции

LD50 Lethal Dose, 50% kill LDLo Lethal Dose Low - Смертельная летальная концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LQ Limited Quantities Ограниченное Количество

MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships - Международная конвенция по предотвращению загрязнения моря с судов

n.a. not applicable не применяется

n.av. not available недоступен

n.c. not checked не проверено

n.d.a. no data available данные недоступны

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America) NOAEC No Observed Adverse Effective Concentration- Национальный институт охраны труда и здоровья (Соединенные Штаты Америки) КННВ не наблюдается вредного эффективной концентрации

NOAEL No Observed Adverse Effect Level NOEC No Observed Effect Concentration

NOEL No Observed Effect Level - не наблюдается вредного эффекта Уровень КНЭ не наблюдается неэффективная концентрация

ODP Ozone Depletion Potential Озоноразрушающая

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development org. organic Организация экономического сотрудничества и развития орг. Органический ОЭСР

PAH polycyclic aromatic hydrocarbon - полициклические ароматические углеводороды

PBT persistent, bioaccumulative and toxic- стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества

PC Chemical product category Химическая категории продуктов

# ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ МАТЕРИАЛА

## FANFARO TRD-15 20W-50

По директивам (ЕК) No. 453/2010



PE Polyethylene/ полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration РОСР Photochemical ozone creation potential ppm parts per million не Расчетная неэффективная концентрация ФПОО фотохимических создание озонового слоя деталей на миллион частей на миллион

PROC Process category Категория процесса

PTFE Polytetrafluorethylene Фторопласт

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULATION (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) (Регламент (ЕС) № 1907/2006 о регистрации, оценке, разрешению и ограничению химических веществ)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.- Список-№. 9xx-xxx-x номер автоматически присваивается, например Для предварительного регистраций без CAS № или другим числовым идентификатором. Список номеров не имеют никакого правового значения, а они являются чисто технические идентификаторы для обработки представления через REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail) - Положение о международной дорожной перевозке опасных грузов по железным дорогам)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature самоускоряющаяся Температура разложения

SAR Structure Activity Relationship соотношение структура активность

SU Sector of use Сектор использования

SVHC Substances of Very High Concern Tel. Telephone особо опасное вещество

ThOD Theoretical oxygen demand -Теоретическая потребность в кислороде

TOC Total organic carbon -Общий органический углерод

TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (=Technical Regulations for Hazardous Substances)

Технический Regeln für Gefahrstoffe (= Технический регламент для опасных веществ)

RTDG ООН

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods/Рекомендации

Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Regulation for flammable liquids (Austria))/

(Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds/ Летучие органические соединения

vPvB very persistent and very bioaccumulative очень стойкий и очень биоаккумулятивными

WEL-TWA, WEL-STEL WEL-TWA = Workplace Exposure Limit - Long-term exposure limit (8-hour ограничено на рабочем месте - Долгосрочный предел воздействия (8-часовой)

TWA (= time weighted average) reference period) время средневзвешенная отчетного периода,

WEL-STEL = Workplace Exposure Limit - Short-term exposure limit (15-minute reference period)

(EN40, UK) время средневзвешенная отчетного периода.

WHO World Health Organization wwt wet weight Всемирная организация здравоохранения

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мет безопасности при работе с ним. Источник информации: Классификация и маркировка нефтепродуктов веществ с Директивой опасного вещества в ЕС. Информация от поставщиков сырья и материалов. Отказ от ответственности: Эта информация основана на наших знаниях и предназначена для описания продукта с целью охраны здоровья, безопасности окружающей среды.